

無紙化通訊

讓生活得
更環保



無紙化通訊登記指南 - 適用於有啟動碼之客戶

通過註冊以您的網上客戶登入帳戶接收我們的電子通知來實現綠色生活

綠色生活-無紙化通訊計劃，不僅透過提高便捷度及溝通時效來提升與您溝通的效率，我們還以電子通訊代替紙張通告，以響應環保。

如果您尚未建立網上客戶登入帳戶，請先通過以下 6 個簡單步驟及在我們的網站 www.hengansl.com.hk 進行登記。

如果您已經建立了網上客戶登入帳戶，請執行步驟一（登入），然後跳至步驟 6 以確認同意參加無紙化通訊計劃。



1) 登入

網上登記步驟

步驟 1

請首先登入網址 <http://www.hengansl.com.hk/>，以進入本公司的主網頁。然後請按下右上角「客戶登入」以開始登入程序。



步驟 2.1 登記網上帳戶

「客戶登入」的版面會在畫面上展現，新客戶請按下「登記」鍵。

客戶登入

關於
聯絡我們
法律及私隱聲明
客戶
登入
登記
語言
English
caringcompany

客戶登入

閣下必須持有有效的用戶名稱及密碼方可進入本系統網站，如閣下並未持有以上資料，請與我們聯絡。

用戶名稱:

密碼:

登入 取消

步驟 2.2 輸入閣下之保單號碼

您需提供保單號碼以開設帳戶，若您持有多於一份的保單，您只需提供其中一份保單的號碼作首次「登記」。每份保單的號碼均為最多八位數字，請輸入閣下之保單號碼以核實身份然後按「繼續」。

核實身份

關於
聯絡我們
法律及私隱聲明
客戶
登入
登記
語言
English
caringcompany

客戶服務

客戶端區網上服務登記
核實身份

請輸入保單號碼

繼續

3)

確認 (適用於有啟動碼之客戶)

步驟 3

系統會要求客戶提供以下個人資料以確認客戶的身份:

- 身份證號碼首五個字，包括英文字母
- 出生日期：日日/月月/年年年年
- 啟動碼 (*敬請參考加密信封)

客戶服務

客戶等區網上服務登記

網上登記 - 核實個人資料

您知悉個人資料

標識號碼: 00070023

您的個人資料

實業界身份號碼: *
a5656

出生日期 (粵/內/英): *
26/Jun/1980

您密碼

啟動碼 *
1Bw13317

返回 前進

4)

設定個人用戶

步驟 4

當客戶身份一經核實，系統會要求客戶建立個人用戶名稱，並設定密碼及提供聯絡電郵賬戶。

注意:

- * 用戶名稱只限使用英文字母及數字。
- 使用大楷或小楷均不會對「用戶名稱」有任何影響
- **新密碼可以是數字、字母或字母與數字的組合，而長度必須為8-10位，其中至少4位必須為不同的數字。

Heng An Standard Life
恒安標準人壽

關於
聯絡我們
法律及私隱聲明

帳戶
登入
登記

語言
English

5+ 商界保險
caring company
專業保險服務

建立用戶名稱

客戶服務

客戶專區網上服務登記
網上登記 - 建立用戶名稱

您的戶口資料
保單號碼: 100002619088

設定您的網上用戶身份
用戶名稱: withactkey123

密碼:

確認密碼:

您的電郵地址
您的電郵地址: cs@hengansl.com.hk

返回 繼續

5) 接受服務條款及細則

步驟 5.1 閱讀及接受服務條款及細則

請細心閱讀「服務條款及細則」及「法律及私隱聲明」之內容。

如客戶了解「服務條款及細則」及「法律及私隱聲明」並接受相關條款，請按「接受」鍵已便完成整個登記程序。

The screenshot displays the '服務條款及細則' (Terms and Conditions) page on the Heng An Standard Life website. The page is structured as follows:

- Header:** Heng An Standard Life logo and navigation menu (關於, 聯絡我們, 法律及私隱聲明, 帳戶, 登入, 登記, 語言, English).
- Section 1: 客戶服務 (Customer Service)**
 - Image of people in a boat.
 - Text: 客戶專區網上服務登記
 - Text: 網上登記 - 服務條款及細則
- Section 2: 法律及私隱聲明 (Legal and Privacy Statement)**
 - Text: 法律聲明
 - Text: 私隱聲明
 - Text: 安全政策
 - Text: 法律聲明
- Section 3: 安全政策 (Security Policy)**
 - Text: 如閣下對本公司的私隱聲明及政策有任何疑問，請隨時與本公司聯絡。
 - Text: 本公司致力為客戶提供一個安全的網上環境。閣下的個人資料及保單記錄獲得周全保障。...
 - Text: 閣下可隨時更改閣下的密碼，但登入帳戶則不能更改。...
 - Text: 閣下應經常更新閣下的密碼。...
 - Text: 閣下應經常更新閣下的密碼。...
 - Text: 閣下應經常更新閣下的密碼。...
- Footer:** © 2022 恒安標準人壽保險(亞洲)有限公司. 圖片及其他內容已獲授權複製. 版權所有. 保留一切權利.

A red circle highlights the '接受' (Accept) button at the bottom right of the page.

無紙化通訊

讓生活得
更環保

步驟 5.2 網上登記完成

網上登記 - 登記完成，請按「關閉」鍵。

The screenshot shows the Heng An Standard Life website interface. On the left is a navigation menu with options like '關於', '聯絡我們', '法律及私隱聲明', '客戶', '登入', '登記', '語言', and 'English'. The main content area has a blue header with '登記完成' and a '客戶服務' section with an image of people in a boat. Below this, there is a message about online registration completion and a '關閉' button circled in red.

備註：客戶會在登記電郵帳戶內收到由我們發出的確認電郵。

The screenshot shows an email confirmation message. The header includes the date 'Wed 07/Dec/2022 3:07 pm', the subject 'e Policy', and the sender 'Welcome to Heng An Standard Life (Asia)'s eService'. The body of the email contains the following text:

Dear Hong One Three,

Thank you for registering for our Internet Service.

This service brings you an easy way to access your account information, manage your policy and keep up-to-date with news from Heng An Standard Life (Asia).

Your account has been successfully created and your User ID is Xa456789.

Should you have any queries, please contact our Customer Service Hotline on +852 2169 0300 or email us at cs@hengansl.com.hk.

Yours sincerely,

Customer Service Department
Heng An Standard Life (Asia) Limited

親愛的 Hong One Three,

多謝登記使用我們的互聯網服務。

您可使用此服務瀏覽您的帳戶資料並管理保單，或取得恒安標準人壽（亞洲）之最新消息。

您的帳戶已成功開立，您的用戶名稱為 Xa456789。

如有任何查詢，歡迎致電我們的客戶服務熱線+852 2169 0300 或電郵至 cs@hengansl.com.hk 與我們聯絡。

恒安標準人壽（亞洲）有限公司客戶服務部謹啟

6)

確認同意

綠色生活登記步驟

步驟 6.1 登入後，請前往「個人資料」。

The screenshot shows the 'Personal Information' page. On the left is a navigation menu with '個人資料' (Personal Information) circled in red. The main content area features a header with the text '我的資料 隨時隨地更新您的個人資料' (My Information Update your personal information anytime, anywhere) and an image of hands writing on a tablet. Below this, the 'Personal Information' section displays the following details:

個人資料:	
姓名	Keung Johnny
性別	男
出生日期	1980-06-26

The 'Contact Information' section displays the following details:

聯絡資料:	
通訊地址	
室/樓/座	Flat A Tower 1
樓宇/屋苑名稱	ABC Tower

步驟 6.2 選擇「更改個人資料」。

The screenshot shows the 'Edit Personal Information' page. In the left navigation menu, '更改個人資料' (Edit Personal Information) is circled in red. The main content area features the same header as the previous page: '我的資料 隨時隨地更新您的個人資料' (My Information Update your personal information anytime, anywhere) with an image of hands writing on a tablet. Below this, the 'Contact Information' section contains the following form fields:

聯絡資料:	
通訊地址	
室/樓/座	Flat A Tower 1
樓宇/屋苑名稱	ABC Tower
街道名稱及號碼	Sha Tin N.T., Hong Kong
地區	
郵政號碼	
住宅電話	
辦公室電話	

步驟 6.3 如果您想接收電子通訊，請在方格內打「✓」然後按「儲存」。

(注意：如客戶之保單發出日在 2020 年 9 月 21 日之前，請查看以下更新的保單條款。在方格內打「✓」前請確保您已閱讀及明白並同意接受有關的條款更改。)

更改個人資料

國家

郵遞區號 (如適用)

聯絡號碼

住宅電話

辦公室電話
2169 0300

流動電話號碼

如您更新後的地址或聯絡電話屬於香港以外的任何國家或司法管轄區，我們會於稍後聯絡您以提交另一份「自我證明表格」。

您於以上提供之資料將用作更新您的客戶資料之用，上述更新將適用於您現時所持有的所有保單。

電郵聯絡
電郵地址 *
CS@hengansl.com.hk

我特此聲明並同意安理人壽保險 (亞洲) 有限公司根據我告知本公司之最近相關聯繫資料，通過任何電子通訊方式發送給我。我特此同意，我各自保單的保單產品的保單條款之修訂中所列出的擬修訂，其內容已複製在 此處 及我已閱讀並理解，應納入我的保單中，並於上述保單產品的保單條款之修訂所印列的日期生效。

請點擊 此處 以獲取有關以電子通訊方式的保單清單。

提交更新資料前，請先查閱我們的私隱聲明 及 個人資料收集聲明 (統稱「該聲明」)，資料一經提交，即確認您已閱讀、明白及同意該聲明之內容，否則我們無法處理上述更新。

儲存 取消

Sample of the Amendment to the Provisions

Policy Number 保單編號: xxxxxxxx ("Policy") ("保單")

Date日期: dd mmm yyyy

Amendments to the Provisions of "Product Name"

The following amendments shall attach and form part of the provisions with effect from the date of this document. It should be read in conjunction with the existing policy provisions of your Policy. All other terms and conditions of your Policy remain unchanged.

The clause of "Address to which Notices Sent" or "Address to which Notices are Sent/Received" stated in the policy provision shall be deleted in its entirety and replaced by the following revised provision.

Address to which Notices Sent / Received

- (i) Any notice to be given under this Policy will be sent by post to your latest correspondence address as notified to us or by any electronic communication means to you as per your latest contact information as notified to us, and will be deemed to have been received by you as follows:
 - (a) if sent by post, forty-eight (48) hours after posting; or
 - (b) if sent by electronic communication means, on the date and time transmitted.
- (ii) Any application or notice to us will be considered received by us only if the original copy of the application or notice is sent to our registered office and is accordingly received by us, but we may at our discretion act on any application or notice received by facsimile, email or other electronic means. We must be satisfied that the application or notice and the supporting documents are authentic. We reserve the right to require additional information or documents to be submitted by you before we act on the application or notice.

無紙化通訊

讓生活得
更環保

步驟 6.4 確認信息顯示後，然後按「確定」以完成無紙化通訊登記。



The screenshot shows the 'Update Personal Information' page on the Heng An Standard Life website. A confirmation pop-up is displayed over the form fields, stating: '多謝閣下更新個人資料。我們在更新閣下的資料後，將確認書郵寄予閣下。' (Thank you for updating your personal information. We will mail the confirmation letter to you after updating your information.)

The page includes a sidebar with navigation options: 個人服務, 服務表格, 付款方式, 我的風險狀況, 個人通訊, 投資選擇通知, 我的文件, 我們的投資選擇, 關於, 聯絡我們, 法律及私隱聲明, 網頁指南, 語言, and English.

The main content area is titled '更改個人資料' and contains the following fields and information:

- 國家
- 郵遞區號 (如適用)
- 聯絡號碼
- 住宅電話
- 辦公室電話: 2169 0300
- 流動電話號碼
- 如您更新後的地址或聯絡電話屬於香港以外的任何國家或司法管轄區，我們將
- 您於以上提供之資料將用作更新您的客戶資料之用，上述更新將適用於您
- 電郵聯絡
- 電郵地址: CS@hengansl.com.hk
- 我特此聲明並同意恒安標準人壽保險 (亞洲) 有限公司根據我告知本公司之最近相關聯繫資料，通過任何電子通訊方式發送給我。我特此同意，我各自保單的保單條款之修訂中列出的擬修訂，其內容已複製在 此處 及我已閱讀並理解，應納入我的保單中，並於上述保單產品的保單條款之修訂所印列的日期生效。
- 請點擊 此處 以獲取有關以電子通訊方式的相關清單。
- 提交更新資料前，請先查閱我們的私隱聲明 及 個人資料收集聲明 (統稱「該聲明」)。資料一經提交，即確認您已閱讀、明白及同意該聲明之內容，否則我們無法處理上述更新。
- Buttons: 儲存, 取消